



وزارة التغير المناخي
والبيئة
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE
& ENVIRONMENT

الخدمات الرقمية

طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

دليل المستخدم

فهرس المحتويات

1	مقدمة
1	النظرة العامة
2	البدء
2	تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:
3	عرض / تحديث ملف تعريف العميل
4	تشغيل خدمات "Go Digital"
4	تغيير لغة الواجهة
5	لوحة تحكم المستخدم
6	استخدام خدمات "Go Digital"
6	نظرة عامة على الخدمات الرقمية
6	بدء طلب جديد
6	كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية
8	استرجاع طلب الخدمة
9	تقديم طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير
9	طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير
15	إدارة طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

مقدمة

تم تطوير هذا الدليل لمساعدة المتعاملين والمؤسسات على استخدام خدمات وزارة التغير المناخي والبيئة الرقمية. وهو يتضمن نظرة عامة حول كيفية استخدام البوابة، ثم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية استخدام كل خدمة: وصف موجز عن الخدمة، وما تحتاج إلى معرفته أو القيام به قبل استخدام الخدمة، وكيفية إدخال المعلومات المطلوبة وكيفية تحميل المستندات وما هو متوقع عند إتمام الخدمة.



النظرة العامة

منصة الخدمات الرقمية (للاستخدام الإلكتروني) هي واجهة خدمة متكاملة داخليًا مع بوابة الوزارة وخارجيًا مع الجهات الحكومية الأخرى المعنية. وهي تغطي 115 خدمة تقدمها وزارة التغير المناخي والبيئة لعملائها.

كما يتميز أيضًا بالتواصل المسبق، مثل التنبيهات والإشعارات التي تتوقع تلقائيًا خطوات أو الخدمات التي يحتاجها المتعاملون دون تلقي تعبتهم لطلبات مسيقة. علاوة على ذلك، سيتضمن قاعدة بيانات شاملة للعملاء وتاريخ الخدمة لتسهيل تطبيق الخدمة وتقديمها.

المنصة سهلة الاستخدام للغاية ويمكن الوصول إليها باللغتين العربية والإنجليزية. وهي مصممة لتحسين تجربة العملاء وتعزيز سعادتهم.

البدء

تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:

تحتاج أولاً إلى تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة.

1- افتح المتصفح ثم انتقل إلى موقع الوزارة / <https://www.moccae.gov.ae/>

2- اضغط على أيقونة تسجيل الدخول

الشكل 1 - الصفحة الرئيسية لموقع الوزارة

3- أدخل بيانات اعتماد حساب الشركة سارية المفعول، ثم انقر فوق تسجيل الدخول

الشكل 2 - صفحة تسجيل الدخول

4- سيتم تسجيل دخولك بنجاح وتوجهك إلى صفحة استطلاع الرأي بوابة الوزارة



الشكل 3 - صفحة استطلاع الوزارة

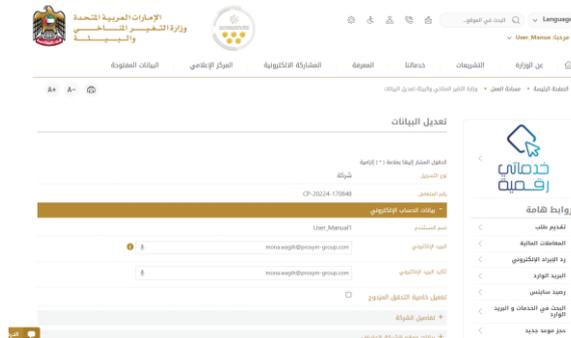
عرض / تحديث ملف تعريف العميل

- 1- اضغط على اسم الملف الشخصي المعروض بأعلى الصفحة
- 2- اضغط على تعديل بيانات الملف الشخصي



الشكل 4 - تحديث ملف تعريف الشركة

- 3- سيتم توجيهك إلى صفحة "تعديل البيانات" لتعديل تفاصيل الحساب الشخصي بالوزارة



الشكل 5 - تعديل بيانات الحساب الشخصي

4- يمكنك تعديل التفاصيل التالية:

- بيانات الحساب الإلكتروني
- تفاصيل الشركة
- بيانات موقع الشركة الجغرافي للشركة
- بيانات الاتصال بما في ذلك رقم الاتصال الأساسي والبريد الإلكتروني وتفاصيل العنوان

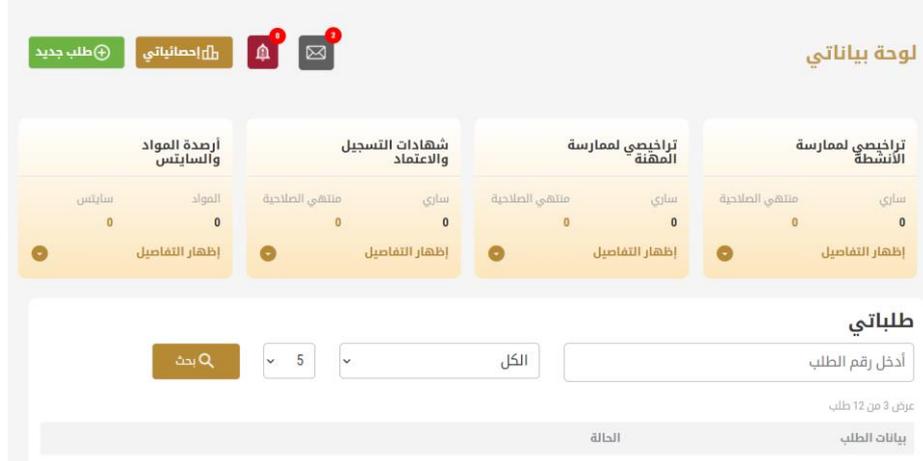
تشغيل خدمات "Go Digital"

يمكن الوصول إلى منصة الخدمات الرقمية داخليًا من الصفحة الرئيسية لوزارة التغير المناخي والبيئة من خلال النقر على أيقونة Go Digital الموجودة على يسار الصفحة الرئيسية



الشكل 6 - أيقونة "Go Digital"

سيتم بعد ذلك عرض لوحة تحكم المستخدم



الشكل 7- لوحة التحكم الخاصة

تغيير لغة الواجهة

"Go Digital" هي منصة ثنائية اللغة. يمكن عرضها باللغتين العربية والإنجليزية

للتبديل إلى لغة الواجهة الأخرى، انقر فوق رمز اللغة في الزاوية اليمنى العليا من الشاشة الرئيسية



لوحة تحكم المستخدم

تعرض لوحة تحكم المستخدم "Go Digital" المعلومات المتعلقة بطلبات العميل وتراخيصه، وتسمح للمستخدم بإنشاء طلب جديد واتخاذ الإجراءات.

تعرض لوحة التحكم الأزرار التالية:

إخطار العميل بأي رسائل تتعلق بطلبه لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
إخطار العميل بأي إشعارات تتعلق بالطلبات والشهادات الحالية لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
لعرض إحصائيات حول طلبات العميل	
لبداء طلب جديد	

الجدول 1 - أزرار لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أيضاً المعلومات المتعلقة بتراخيص المتعامل وشهادات التسجيل والاعتماد وأرصدة المواد والسائيس في أربع فئات (انظر الشكل أدناه). انقر فوق سهم التوسيع في كل بطاقة خدمة لعرض مزيد من التفاصيل حول فئة الخدمة المحددة.

أرصدة المواد والسائيس	شهادات التسجيل والاعتماد	تراخيصي لممارسة المهنة	تراخيصي لممارسة الأنشطة
المواد: 0 سائيس: 0	ساري: 0 منتهي الصلاحية: 0	ساري: 0 منتهي الصلاحية: 0	ساري: 0 منتهي الصلاحية: 0
إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل

الشكل 8 - فئات الخدمات الرقمية للوحة التحكم

يسرد القسم الأخير من لوحة التحكم جميع طلبات المتعامل بالإضافة إلى حالتهم الحالية

طلباتي	
أدخل رقم الطلب	الكل
عرض 3 من 12 طلب	5
بيانات الطلب	الحالة
رقم الطلب: AFL-20052022-004348 Friday, May 20, 2022 طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير	منتهي
رقم الطلب: AOL-20052022-004338 Friday, May 20, 2022 ترخيص مرافقة نشاط متعلق بقطاع الأحياء المائية-إفناء ترخيص	منتهي

الشكل 9 - قائمة طلبات العميل

استخدام خدمات "Go Digital"

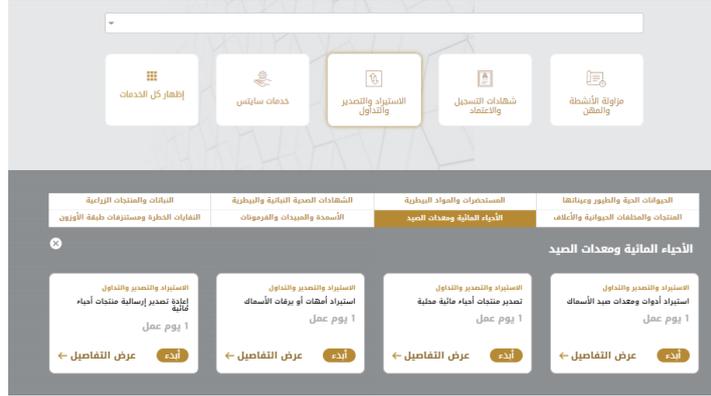
نظرة عامة على الخدمات الرقمية

توفر بوابة "Go Digital" خدمات رقمية للعملاء لإتمام معاملاتهم المطلوبة مع الوزارة.

يتم تصنيف الخدمات الرقمية المقدمة إلى فئات رئيسية، وتتضمن كل فئة عددًا من الخدمات.

بدء طلب جديد

1- لطلب خدمة رقمية جديدة، اضغط على **طلب جديد** زر طلب جديد، على لوحة القيادة. وسيتم عرض الشاشة التالية:



الشكل 10 - طلب خدمة جديد

2- اختر الخدمة المطلوبة عن طريق أحد الاختيارات الآتية:

- تحديد الخدمة المطلوبة من القائمة المنسدلة لعرض بطاقة الخدمة المطلوبة، أو
- تحديد فئة الخدمة، ثم فئة الخدمة الفرعية لعرض كافة الخدمات المتاحة لفئة المختارة.

تعرض كل بطاقة خدمة الفئة المندرجة تحتها واسم الخدمة، بالإضافة إلى الوقت اللازم لإكمال الطلب.



الشكل 11 - بطاقة الخدمة

3- انقر فوق **ابدأ** لبدء طلب الخدمة المحددة

يمكنك النقر فوق **حفظ المسودة** لحفظ كمسودة في أي خطوة لحفظ جميع معلومات الطلب، مع قابلية عرض البيانات التي أدخلتها لعرضها أو تحريرها لاحقًا.

ستوجهك الأقسام التالية في استخدام الخدمات الرقمية المتاحة. سيصف كل قسم الخدمة، وسرد شروط وأحكام الخدمة، وسيقوم بإرشادك لإنشاء طلب الخدمة وما يمكن توقعه عند اكتمال الخدمة.

كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

بمجرد إكمال تعبئة نموذج طلب الخدمة، في صفحة مراجعة الطلب وبعد تأكيد "أوافق على الشروط والأحكام"، انقر على "ادفع الآن" **البلغ الآن**. سيتم توجيهك بعد ذلك إلى بوابة الدفع.

1- حدد طريقة الدفع (بطاقة - حوالة بنكية) ثم أضغط احسب السعر

الشكل 12 - بوابة الدفع

2- سيتم احتساب تفاصيل الرسوم وعرضها. انقر تأكيد عملية الدفع

وصف الرسم	القيمة	مبلغ التبرية (درهم اماراتي)	الكمية	المجموع مع ضريبة القيمة المضافة
اسم الخدمة التي تقدم عليها	رسوم الخدمة	0.00 درهم اماراتي	1	0.00 درهم اماراتي
المجموع				

وصف الرسم	القيمة	مبلغ التبرية (درهم اماراتي)	المجموع مع ضريبة القيمة المضافة
رسوم دفع بالبطاقة	2.72 درهم اماراتي	0.14 درهم اماراتي	2.86 درهم اماراتي
المجموع			

الشكل 13 - تفاصيل رسوم الخدمة

3. أدخل بيانات بطاقتك الائتمانية ثم اضغط على ادفع الآن

الشكل 14 - تفاصيل بطاقة الائتمان

4. بمجرد إتمام الدفع ونجاحه، ستلقى رسالة تأكيد، وستحول حالة طلب الخدمة إلى قيد المراجعة

تم الدفع بنجاح

حالة الدفع	:	مدفوع
التاريخ والوقت	:	PM 12:52:54 20/05/2022
الرقم المرجعي للدفع	:	35a767e6-cb0b-44b2-a5d7-8d611c8c15f9
رقم إيصال الدفع	:	00637886478172767647
إجمالي المبلغ المدفوع	:	513.06 درهم
رسوم الدرهم الإلكتروني	:	13.06 درهم
طريقة الدفع	:	بطاقة غير الدرهم الإلكتروني

اسم الخدمة	رمز الخدمة	المبلغ المدفوع	الكمية
سيكون اسم الخدمة التي اكتمل دفعها ظاهراً هنا	الرمز المالي للخدمة	المبلغ الكلي المدفوع	1

استمر

الشكل 15 - تأكيد الدفع

استرجاع طلب الخدمة

يمكنك استرجاع بيانات طلب تم إنشاؤه مسبقاً لمراجعة معلومات الطلب فقط أو لاتخاذ مزيد من الإجراءات.

1- من لوحة التحكم أدخل بيانات البحث برقم الطلب. يمكنك أيضاً تحديد حالة الطلب للحد من نتائج البحث.

أو يمكنك تحديد موقع الطلب مباشرة في قائمة الطلبات.

The screenshot shows a user interface for managing requests. At the top, there are four tabs: 'أرصدة العوائد والسلفيات', 'شهادات التسجيل والاعتماد', 'تواقيع لممارسة المهنة', and 'تواقيع لممارسة الأنشطة'. Below these are search filters for 'الكل' and '5' items. A search bar contains 'أدخل رقم الطلب'. Below the search bar, there is a table of requests with columns for 'رقم الطلب' and 'تاريخ الطلب'. The first row shows '00637886478172767647' and 'Friday, May 20, 2022'. At the bottom, there are icons for 'الرئيسية', 'الطلبات', 'التسجيل', and 'المساعدة'.

الشكل 16 - حدد الطلب للمراجعة

2- يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية بشأن الطلب المحدد:

الزر	وصف
إلغاء الطلب	لإلغاء وحذف الطلب سواء تم حفظه كمسودة أو دفع معلق
ادفع الآن	للدفع مقابل طلب تم إنشاؤه مسبقًا ولكنك اخترت دفع الرسوم في وقت لاحق باستخدام خيار الدفع لاحقًا
عرض	لعرض تفاصيل الطلب
عرض / إرسال الرسائل	للتواصل مباشرة مع موظف وزارة التغير المناخي والبيئة عن طريق إرسال واستقبال الرسائل المتعلقة بطلبك
معاينة إيصال الدفع	لعرض إيصال دفع الطلب إذا كان قد تم دفعه بالفعل

الجدول 2 - إجراءات طلب الخدمة

تقديم طلب شهادة صحية نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

طلب شهادة صحية نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

وصف الخدمة

من خلال هذه الخدمة يتم الحصول على شهادة صحية نباتية لتصدير أو إعادة تصدير النباتات أو المنتجات النباتية إلى خارج الدولة صالحة لمدة أسبوعين اعتباراً من تاريخ الإصدار

وقت الخدمة

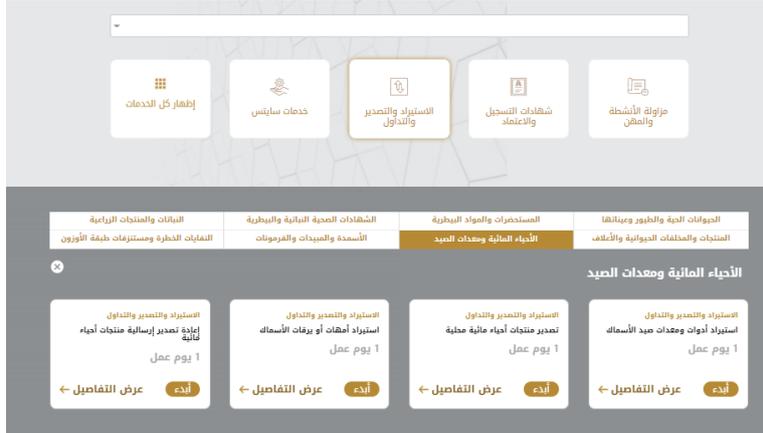
1 يوم عمل

الأحكام والشروط:

1. أن يكون لدى المصدر حساب فعال في نظام الخدمات الإلكتروني بالوزارة
2. أن تكون الإرساليات الزراعية المصدرة خالية من جميع الآفات
3. لا يجوز للمصدر فتح الطرود التي يرخص بتصديرها أو أجزاء منها أو تغيير علاماتها المميزة إلا بإذن وتحت إشراف مفتش الحجر الزراعي
4. على الشركة المصدرة التأكد من الاشتراطات والمستندات المطلوبة من الدولة المستوردة

للتقدم بطلب للحصول على طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

1- من لوحة التحكم اضغط على طلب جديد ثم اختر طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير. ومن ثم اضغط على بدء طلب جديد.



الشكل 18 - دليل الخدمة

- 2- حدد اسم الخدمة من القائمة المنسدلة، أو انقر بدلاً من ذلك على الفئة، وحدد علامة التبويب المناسبة، ثم حدد بطاقة الخدمة.
- 3- انقر فوق ابدأ **ابدء**. سيتم توجيهك إلى نموذج طلب الخدمة
- 4- سيتم عرض بيانات اول خطوة لتقديم الطلب، وهي "معلومات مقدم الطلب".
- 5- أضف بيانات مقدم الطلب عن طريق:
 - a. اختيار اسم مقدم الطلب من القائمة إن وجد
 - أو
 - b. انقر فوق إضافة مقدم الطلب لإضافة اسم مقدم الطلب باستخدام رقم هوية الإماراتية، ثم انقر فوق بحث.

طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

The screenshot shows a form titled 'معلومات مقدم الطلب' (Requester Information). It includes a dropdown menu for 'اسم مقدم الطلب*' (Requester Name*) and a search button 'إضافة مقدم طلب' (Add Requester). There are also buttons for 'تعديل' (Edit), 'التالي' (Next), and 'رجوع' (Back).

الشكل 19 - حدد اسم مقدم الطلب

- 6- إذا لزم الأمر، يمكنك تحديث رقم الهاتف المحمول لمقدم الطلب ومعرف البريد الإلكتروني حيث سيتلقى مقدم الطلب جميع الرسائل المتعلقة بالمعاملة.

طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

1 من

معلومات مقدم الطلب

اسم مقدم الطلب *

إضافة مقدم طلب

رقم الهوية *

الاسم

رقم الهاتف المحمول *

عنوان البريد الإلكتروني *

التالي

الشكل 20 - صفحة معلومات مقدم الطلب

7- انقر فوق "التالي" وابدأ بإكمال بيانات الخدمة.

- بيانات التصدير : قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة *).
- بيانات الإرسالية: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة *).
- بنود الشحن: ثم تأكد من أن الإضافة تمت بشكل صحيح حيث سيظهر جدول أسفل الصفحة في بنود الشحن
- بيانات المستخدم النهائي: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة *).
- قائمة المستخدمين: ثم تأكد من أن الإضافة تمت بشكل صحيح حيث سيظهر جدول أسفل الصفحة في قائمة المستخدمين

طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

بيانات الرخصة	
نوع الترخيص	رقم الرخصة AJM-APH-02-258250
تاريخ الإنتهاء	آخر إصدار

بيانات المستورد	
* نوع الطلب	
<input type="text"/>	
* إسم المستورد	* البلد المستورد
<input type="text"/>	<input type="text"/>
* عنوان المستورد	
<input type="text"/>	
بلد المنشأ الامارات العربية المتحدة	* تاريخ التصدير
	<input type="text"/> mm/dd/yyyy
* وسيلة الشحن	
<input type="text"/>	
طريقة العبور المستخدمة لشحن الإرسالية	
* ميناء الوصول	* ميناء المغادرة
<input type="text"/>	<input type="text"/>
العلامات المميزة	التاقطة
<input type="text"/>	<input type="text"/>
* عرض الاستعمال النهائي	
<input type="text"/>	

بيانات الإرسالية	
* الإسم الشائع	* الصنف
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> يحتاج إلى فحص مخبري؟*	
الاسم العلمي	
التوصيف	
<input type="text"/>	
* رقم شهادة المنشأ	
<input type="text"/>	
* وحدة قياس الطرود	* العدد
<input type="text"/>	<input type="text"/>
* وحدة القياس	* الوزن
<input type="text"/>	<input type="text"/>
الوزن عبوة الإرسالية	
<input type="button" value="إضافة"/>	
فرز	بنود الشحنة
<input type="text"/>	<input type="text"/>
لم يتم إضافة بنود	

اقرار اضافي	
<input type="text"/>	
معلومات إضافية	
<input type="text"/>	

<input type="button" value="التالي"/>	<input type="button" value="السابق"/>
---------------------------------------	---------------------------------------

8- اضغط على التالي وقم تحميل المرفقات المطلوبة:

طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

شهادة منشأ معتمدة وصادرة من الجهة المختصة



تحميل ملف

أي مستندات/شهادات أخرى تتطلبها الدولة المستوردة



تحميل ملف

شهادة تحليل مخبري (للسعاد/المصلح الزراعي المصنع محليا)



تحميل ملف

الفاتورة وقائمة المحتويات



تحميل ملف

السابق

حفظ الطلب

9- ثم اضغط على حفظ الطلب ليصبح الطلب متوقف على الدفع

طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

بيانات الرخصة	
نوع الترخيص	رقم الرخصة AJM-APH-02-258250
تاريخ الإنتهاء	آخر إصدار

بيانات الطلب	
وضع الطلب متوقف على الدفع	رقم الطلب Q-16112022-478192
	تاريخ إنشاء الطلب

بيانات التصدير	
البلد المستورد أروبا	نوع الطلب إعادة تصدير
عنوان المستورد يسيبسب	إسم المستورد fgfgfg
وسيلة الشحن جوا	تاريخ التصدير
ميناء الوصول سيبسييس	ميناء المغادرة مطار الشارقة الدولي
العلامات المميزة	النافذة
غرض الاستعمال النهائي Cut flowers	رقم تصريح الاستيراد
	أخرى

تفاصيل الشحنة			
الكمية	النوع	الوصف	
3	CORN FLOUR	الخبوب المصنعة	▼

الرسوم (بالدرهم)			
البنء	الكمية	اجمالي	
طلب إصدار شهادة صحة نباتية	1	400	
		400	اجمالي

الموافقة على الشروط والأحكام*

السابق
ادفع الرسوم
ادفع لاحقا

بيانات الرخصة

بيانات الطلب

بيانات التصدير

تفاصيل الشحنة

الرسوم (بالدرهم)

- 11- حدد مربع أوافق على الشروط والأحكام. يمكنك الدفع مقابل الخدمة على الفور أو في وقت لاحق.
- a. لدفع رسوم الخدمة لاحقًا، انقر فوق الدفع لاحقًا ، ثم سيتم حفظ طلبك في لوحة التحكم في انتظار معالجة الدفع.
- b. انقر فوق ادفع الآن لدفع رسوم الخدمة على الفور [اطلع على كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية](#). كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

12- بمجرد إتمام الدفع بإمكانك أخذ الإرسال إلى أي من المراكز المقدمة للخدمة ليتمكن الموظف المختص في الوزارة من الفحص ومعاينة بيانات الطلب.

ويختار الاجراء المناسب للطلب. يمكن أن تكون إما:

- منتهي: الطلب مكتمل وتم اصدار الشهادة النهائية
- مرفوض: لم يتم الموافقة على الطلب وسيتم إخطارك بأسباب الرفض
- معاد: سيتم إرجاع الطلب، وسيتم إخطارك بأسباب الإرجاع للتصحيح. ما زلت بحاجة إلى إعادة ارسال الطلب لاتخاذ القرار النهائي

13- بمجرد الموافقة على طلبك، ستتغير حالة الطلب إلى منتهي. يمكنك بعد ذلك عرض شهادتك أو تنزيلها.

14- حدد موقع الطلب المكتمل ثم انقر فوق لتنزيل شهادتك أو لعرض الطلب.

The screenshot shows a user dashboard with a header 'لوحة بياناتي' (My Dashboard) and navigation icons for 'طلب جديد' (New Request), 'إحصائياتي' (My Statistics), and notifications. Below the header, there are four cards representing different request categories:

تاريخي ممارسة الأنشطة	تاريخي ممارسة المهنة	شهادات التسجيل والاعتماد	أرصدة المواد والسائيس
1	5	31	0
متتهي الصلاحية: 2	متتهي الصلاحية: 5	متتهي الصلاحية: 11	متتهي الصلاحية: 7
ساري: 2	ساري: 5	ساري: 135	سائيس: 7
إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل

Below the cards, there is a 'طلباتي' (My Requests) section with a search bar and filters. The main content area shows a table with columns for 'الحالة' (Status) and 'بيانات الطلب' (Request Details). A specific request is highlighted with the following details:

- رقم الطلب: AOL-21102022-01324#
- Friday, October 21, 2022
- طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير
- متتهي

الشكل 23 - تنزيل الشهادة أو عرضها

إدارة طلب شهادة صحة نباتية للتصدير أو إعادة التصدير

حدد موقع الطلب الخاص بك من لوحة المعلومات

طلب جديد
طلب إجرائي
🔔
✉️

لوحة بياناتي

**أرصدة المواد
والسائتس**

سائتس	المواد
7	0

إظهار التفاصيل

**شهادات التسجيل
والاعتماد** 31

ساري	منتهي الصلاحية
135	11

إظهار التفاصيل

**تأهيلي لممارسة
المهنة** 5

ساري	منتهي الصلاحية
5	10

إظهار التفاصيل

**تأهيلي لممارسة
الأنشطة** 1

ساري	منتهي الصلاحية
2	2

إظهار التفاصيل

طلباتي

عرض 3 من 4 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p style="text-align: right;">رقم الطلب AOL-21102022-01324#</p> <p style="text-align: right;">Friday, October 21, 2022</p> <p style="text-align: right;">طلب شهادة صحة نيابة للتصدير أو إعادة التصدير</p> <p style="text-align: center; color: green; font-weight: bold;">منتهي</p>	

يمكنك القيام بالإجراءات التالية:

الزر	وصف
 معاينة شهادة الترخيص	عرض الشهادة
 عرض بيانات الطلب	عرض بيانات الطلب